

PREZYDENT OLSZTYNA
Koordinacja usytuowania projektowanych
sieci uzbrojenia terenu
10-101 Olsztyn, Plac Jana Pawła II 1
tel. (89) 50 60 242, (89) 50 60 241

Olsztyn, dnia 29.06.2026 r.

Znak sprawy: GGN.6630.156.2026

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończonej w dniu 29.06.2026 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Na podstawie art. 28b ust. 1 i ust. 7 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.) przedmiotem narady koordynacyjnej był projekt usytuowania sieci uzbrojenia terenu:

Przedmiot narady:	Elektroenergetyczne przyłącze kablowe niskiego napięcia nn 0,4kV
Lokalizacja:	Olsztyn ul. Dolna; obręb 126 dz.: 227/6, 228
Wnioskodawca:	CZAJKOWSKI ZBIGNIEW Klebank Wielki 69, 10-687 Klebank Wielki
Inwestor:	ENERGA-OPERATOR S.A. Z SIEDZIBĄ W GDAŃSKU ul. Marynarki Polskiej 130, 80-557 Gdańsk
Przewodniczący:	Anna Jóźwicka, Główny Specjalista w MODGiK
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny

PODSUMOWANIE NARADY

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Przewodniczący narady koordynacyjnej	Stanowisko pozytywne W trakcie prowadzenia robót ziemnych zachować ostrożność oraz zabezpieczyć istniejące urządzenia przed uszkodzeniem. Zachować normatywne odległości, przewidziane przepisami, od projektowanych oraz istniejących sieci i urządzeń podziemnych.	Anna Jóźwicka
2	Ogrodnik Miejski Wydział Urbanistyki i Architektury, Urząd Miasta Olsztyna	Stanowisko pozytywne Na wysokości istniejącego drzewa wykonać prace metodą bezwykopową.	Tekla Żurkowska
3	Zarząd Dróg, Zieleni i Transportu w Olsztynie	Stanowisko pozytywne Termin i warunki wykonania robót ziemnych w pasie drogowym ulicy uzgodnić z Wydziałem Zajęcia Pasa Drogowego ZDZiT w Olsztynie. Termin rozpoczęcia robót z 7- dniowym wyprzedzeniem zgłosić pisemnie do ZDZiT, ul. Knosały 3/5b, 10-015 Olsztyn. Do zawiadomienia dołączyć mapę z projektu realizowanego zadania oraz określić: termin wykonania prac, nazwę firmy prowadzącej prace, osoby odpowiedzialne za prowadzenie robót.	Piotr Michałowski

4	Energa-Operator S.A. Oddział w Olsztynie	Stanowisko pozytywne Wykonawca prac ziemnych ponosi pełną odpowiedzialność za skutki ewentualnych awarii urządzeń energetycznych oraz spowodowanie zagrożeń dla pracowników i osób postronnych, na skutek nieprawidłowo prowadzonych prac, braku zabezpieczenia urządzeń itp. Koszty napraw i poniesione straty, jak również utracone korzyści przez Rejon Dystrybucji w efekcie uszkodzeń urządzeń energetycznych podczas wykonywania robót pokrywa wykonawca.	Krzysztof Samsel
5	Orange Polska S.A.	Uczestnik nieobecny na naradzie Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).	
6	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Olsztynie	Stanowisko pozytywne Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie (wraz z projektem zagospodarowania terenu, uzgodnionym na Naradzie Koordynacyjnej), na adres właściwej dla terenu inwestycji Gazowni, nie później niż 7 dni przed planowanym terminem ich rozpoczęcia (dodatkowo do wiadomości na adres e-mail: gazownia.olsztyn@psgaz.pl). W przypadku natrafienia na niezinventaryzowaną sieć gazową należy wstrzymać prace i niezwłocznie powiadomić właściwą dla terenu inwestycji Gazownię. Roboty ziemne należy wykonywać ręcznie, z zachowaniem szczególnej ostrożności, w odległości 1,5m po obu stronach od osi gazociągu. Skrzyżowania z gazociągiem/przyłączem przed zasypaniem zgłosić do odbioru w siedzibie właściwej dla terenu inwestycji Gazowni. W miejscach skrzyżowań z siecią gazową zastosować rury osłonowe na projektowanej infrastrukturze. Zachować wszelkie wymagane odległości od istniejącej/ projektowanej sieci gazowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie (Dz.U. z 2013 poz. 640 ze zm.). W tym, zachować odległość pionową minimum 0,2m pomiędzy zewnętrznymi powierzchniami ścianek:rur/ rur osłonowych na projektowanym uzbrojeniu terenu oraz istniejącej sieci gazowej. Zachować minimalne przykrycie sieci gazowej 0,8m (max 1,5 m). W przypadku wypłylenia sieci gazowej wystąpić o warunki przebudowy do PSG Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Olsztynie. Wszelkie uszkodzenia sieci gazowej Inwestor i Wykonawca zobowiązani są usunąć własnym kosztem i staraniem. Inwestor / Wykonawca w związku z uszkodzeniem sieci gazowej, ponosi odpowiedzialność z tytułu szkody wynikowej poniesionej przez PSG sp. z o.o.. O uszkodzeniu sieci gazowej sprawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe nr tel. 992.	Agnieszka Dobrowolska
7	Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. w Olsztynie	Stanowisko pozytywne	Daniel Abramczyk

8	Intelly J. Niski Spółka Jawna	Stanowisko pozytywne	Krzysztof Stypułkowski
9	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o. w Olsztynie	Stanowisko pozytywne	Joanna Sawicka
10	Wydział Inwestycji Miejskich, Urząd Miasta Olsztyna	Stanowisko pozytywne	Zdzisław Zdanowski
11	Wydział Środowiska, Urząd Miasta Olsztyna	Stanowisko pozytywne	Aleksandra Gosiewska
12	Centrum Informatycznych Usług Wspólnych Olsztyna	Uczestnik nieobecny na naradzie Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).	
13	Hawe Telekom Sp. z o.o. w restrukturyzacji	Stanowisko pozytywne	Aleksandra Ratajczyk
14	ICHB PAN Poznańskie Centrum Superkomputerowo-Sieciowe	Stanowisko pozytywne	Grzegorz Kuberka
15	Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).	
16	Multimedia Polska S.A.	Stanowisko pozytywne	Robert Borawski
17	Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie Ośrodek Eksploatacji i Zarządzania Miejską Siecią Komputerową OLMAN	Stanowisko pozytywne	Zbigniew Czarnota
18	Vectra Investments Sp. z o.o. sp.j.	Uczestnik nieobecny na naradzie Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym (art. 28ba. pkt.1 Ustawy pgik z dn. 17.05.1989r.-Dz.U. z 2024r. poz. 1151 t.j.).	
19	Warmińsko-Mazurskie Centrum Nowych Technologii	Stanowisko pozytywne	Jarosław Bróździak

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z up. PREZYDENTA OLSZTYNA
 Anna Jóźwicka
 Główny Specjalista w MODGiK

Pouczenie:

Znaki geodezyjne i urządzenia zabezpieczające te znaki podlegają ochronie. W celu zachowania niezmiennego położenia punktów osnowy geodezyjnej roboty ziemne należy wykonywać pod nadzorem przedstawiciela jednostki geodezyjnej obsługującej budowę. W przypadku zniszczenia punktów osnowy geodezyjnej inwestor ma obowiązek na własny koszt zlecić uprawnionej jednostce wykonawstwa geodezyjnego wznowienie tych punktów.

Załączniki:

- Projekt zagospodarowania terenu.

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH		ARKUSZ 1 (1)
Oznaczenie kancelaryjne zgłoszenia pracy geodezyjnej		GGN.6642.1.596.2026
L.ks. wykonawcy		62/2026
Nazwa miejscowości		Miasto Olsztyn dz. 227/6
Jednostka ewidencyjna		286201_1
		Miasto Olsztyn
Obręb ewidencyjny		0126
		Olsztyn 126
Skala mapy		1:500
Nazwa układu współrzędnych	Prostokątnych płaskich wysokości	PL-2000 strefa 7
		PL-EYRF2007-NH
Nr sekcji:		7.207.16.19.2.2
Oznaczenie granic obszaru, który był przedmiotem aktualizacji		-----
Oznaczenie granic konturu klasyfikacyjnego		-----
Projektowane obiekty budowlane wymagają pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonania prac geodezyjnych.		
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji powykonawczej zgodnie z art. 27 ustawy z dnia 17 maja 1989r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2021r.poz. 1990 z późn.zm.)		
Granice nie spełniające wymogów obowiązujących standardów technicznych - zaznaczone na mapie na fioletowo.		
Brak wpływu na projektowaną inwestycję.		
Punkty osnowy geodezyjnej podlegają ochronie zgodnie ustawą z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2021r.,poz. 1990 z późn. zm.)		
Mapa aktualna w granicach opracowania na dzień 02.06.2026r.		
W granicach opracowania badano dokumentację ZUD stan na dzień 02.06.2026r.		
upr. G.GK nr 16959	USŁUGI GEODEZYJNE mgr inż. Stefan Tereszko 11-010 Barczewo, Ruszajny 100 Tel. Kom. 606 61 61 31 NIP 845-122-46-16 Regon 510881721 (Podpisano elektronicznie)	
		nazwa wykonawcy, nr upr. i podpis geodety uprawnionego

Oświadczam, iż treść niniejszej mapy zgodna jest z treścią mapy do celów projektowych w skali 1:500 opracowaną przez geodetę uprawnionego Stefan Tereszko (nr upr. 16959) w dniu 02.06.2026r , pozytywnie zweryfikowaną w dniu 09.06.2026r na podstawie protokołu nr. : GGN.6642.1.596.2026_21279.

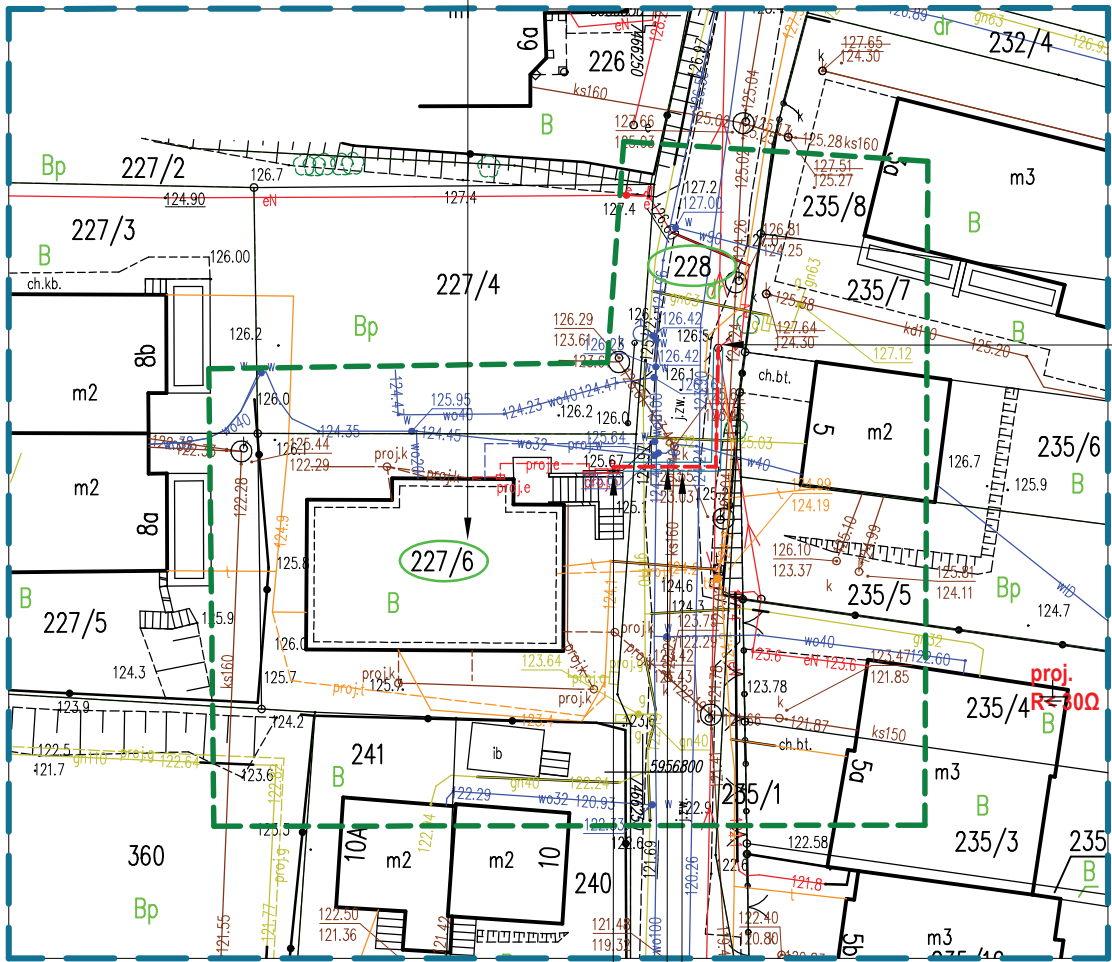
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych: GGN.6642.1.596.2026

projektant:
Zbigniew Czajkowski
upr. proj. nr 103/91/OL

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU:

Olsztyn, działki nr. 227/6, 228
obręb Olsztyn [0126]

działka do przyłączenia
do sieci elektroenergetycznej
OBIEKT ISTNIEJĄCY - W BUDOWIE



MIEJSCE PRZYŁĄCZENIA

istn. słup pojedynczy nr 05/PP-9/ŻN
istn. linia napowietrzna nn 0,4kV AsXSnn 4x50mm²
istn. obwód nn Nr 01 [0457-01]

Prezydent Olsztyna
Dokumentacja projektowa nr
GGN.6630.156.2026
była przedmiotem narady
koordynacyjnej przeprowadzonej
za pomocą środków
komunikacji elektronicznej
zakończonych w dniu: 29-06-2026

Z up. Prezydenta
Anna Józwicka
Główny Specjalista w MODGIK
PRZEWODNICZĄCY NARADY
KOORDYNACYJNEJ

LEGENDA ENERGA-OPERATOR S.A.

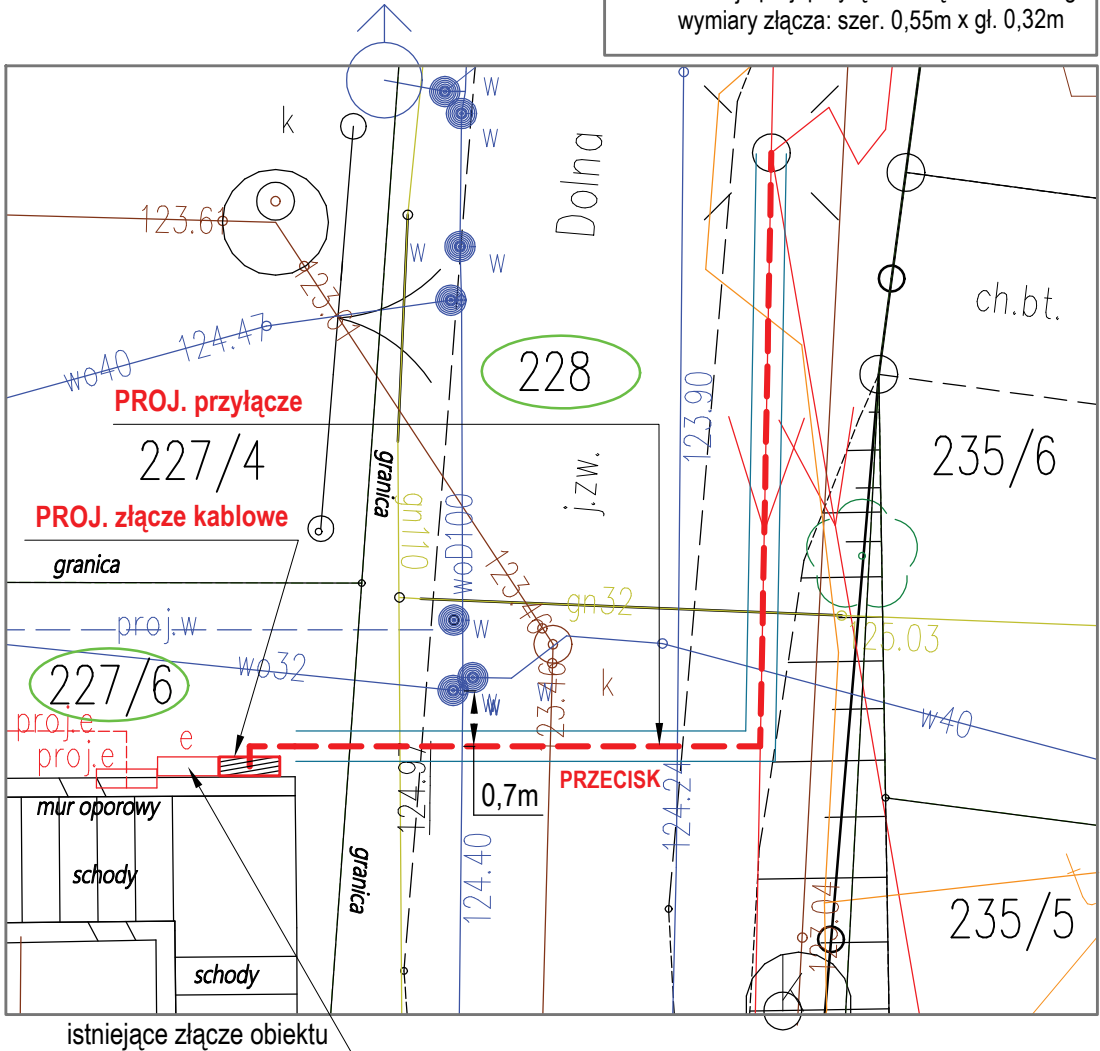
- projektowane przyłącze kablowe nn 0,4kV
- projektowana osłona rurowa
- projektowane złącze kablowe
- granice działek ewidencyjnych

koordynacja sieci uzbrojenia

EL-pro Zbigniew Czajkowski Projektowanie i usługi elektryczne.
10-687 Olsztyn, Klebark Wielki 69 ; Tel.: 502253572.
NIP: 739-137-52-73 ; REGON: 510744183

Tytuł rysunku: PZT	Objekt: elektroenergetyczne przyłącze kablowe niskiego napięcia nn 0,4kV
Branża: elektryczna	Adres: Olsztyn, ul. Dolna działki nr. 227/6, 228 obręb Olsztyn [0126]
Inwestor: ENERGA-OPERATOR S.A.	Opracował, Projektant: Zbigniew Czajkowski upr. nr 103/91/OL
Nr rys: zudp	Skala: 1:500
Data: 06.2026r	Podpis: Z.Czajkowski

szczegół lokalizacji "A" - skala 1:100
lokalizacja proj. przyłącza i złącza kablowego
wymiary złącza: szer. 0,55m x gł. 0,32m



PROJ. złącze kablowe typu KRSN-00/4R-NH2/F

istn. obwód nn Nr 01 [0457-01]

czytaj szczegół "A" - TEREN NIOUTWARDZONY

PROJ. przyłącze kablowe nn 0,4kV

typu NA2XY 4x240mm² ; L= 15m

TEREN UTWARDZONY NATURALNIE I NIOUTWARDZONY

PROJ. przecisk SRS 160 ; L= 6m

pod jezdnią ulicy - TEREN UTWARDZONY NATURALNIE

UWAGI :

- 1/ wykopy rowu kablowego w miejscach kolizji z istniejącym gazociągami (poza przeciskiem) wykonać ręcznie,
- 2/ roboty ziemne w pobliżu drzew wykonywać ostrożnie bez usuwania korzeni. W przypadku odsłonięcia korzeni zabezpieczyć je przed przesuszeniem a czas odsłonięcia ograniczyć do minimum. Zabrania się ubijania gruntu oraz składowania nadmiaru ziemi w bezpośrednim sąsiedztwie drzew
- 3/ wycinka drzew i krzewów w ramach niniejszej inwestycji nie występuje
- 4/ wykopy w pobliżu istniejącego gazociągu wykonywać ręcznie, pod nadzorem przedstawiciela Gazowni w Olsztynie.
- 5/ przed wykonaniem wykopów docelowych bezwzględnie ustalić faktyczny przebieg istniejącej sieci gazowej, odkryty gazociąg zabezpieczyć przed uszkodzeniem oraz dostępem osób nieuprawnionych
- 6/ przed wykonaniem wykopów docelowych bezwzględnie ustalić faktyczny przebieg istniejącej kablowej sieci telekomunikacyjnej, odkryte kable zabezpieczyć przed uszkodzeniem osłonami rurowymi dzielonymi.